CONTRATO Nº 21 /2012.

"Adquisición de Equipos de Computación"

Entre la **CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA**, domiciliada en Bruselas Nº 1880 de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por Oscar Rubén Velázquez Gadea, con C.I. Nº 639.715, denominado en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **GLOBAL TRADING SA** con RUC Nº 80016815-1, domiciliada en César Samaniego e/ Santiago León., representada para este acto por Wesley Kehler Sawatzky, con CI Nº 1.244.120 , denominada en adelante el **PROVEEDOR,** denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de **"Adquisición de Equipos de Computación"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.
El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contraloria General de la República y la firma **GLOBAL TRADING SRL** , con relación a la **"Adquisición de Equipos de Computación"**.

CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:
(a)Contrato;
(b)Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(c)La Oferta y la lista de precios unitarios;
(d)Resolución de Adjudicación Nº 463 de fecha 19 de junio de 2012.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

CLAUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, inc. a, de la Ley N° 2051/03).
El rubro asignado, para cubrir el compromiso del presente Contrato, conforme al Clasificador Presupuestario de Ingresos, Gastos y Financiamiento Ejercicio Fiscal 2012, es el **540 "Adquisición de Equipos de oficina y computación".-**

La formalización de la adjudicación es por ***Contrato Cerrado.***

Esta contratación está incluida en el Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el Código C.G.R. **Nº 38/2012.ID Nº 237.576.**

CLAUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, inc. b, de la Ley Nº 2051/03)
El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación por Concurso de Ofertas Nº 02 para la "Adquisición de Equipos Informáticos", convocada por la Contraloría General de la República, según Resolución CGR Nº 167 de fecha 22 de marzo de 2012.

La adjudicación fue realizada por Resolución CGR **Nº 463/2012.**

CLAUSULA QUINTA: VIGENCIA DEL CONTRATO
El plazo de vigencia de este Contrato será de: será de 8(ocho) meses contados a partir de la recepción de los bienes a satisfacción, POR PARTE DE LA CONTRALORIA GENERAL.

GLOBAL TRADING S.A. Eq. Informát. y Telecomunicación

...////

...///

CLAUSULA SEXTA. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37, inc. c, de la Ley Nº 2051/03).

Los precios cotizados en la oferta, comprenden todo gravamen y cualquier otro gasto del **CONTRATANTE** en la ejecución de este Contrato, y los mismos serán fijos e invariables. Queda entendido que están incluidos, los gastos generales del **PROVEEDOR**, las utilidades del mismo, y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este Contrato.

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Presentación	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
5	Memoria DDR I 400 - 1 GB Garantía de 6 meses	unidad	25	unidad	115.000	2.875.000
6	Memoria DDR II 667 - 2 Gb Garantía de 6 meses	unidad	35	unidad	175.000	6.125.000
7	Memoria DDR III 1333 - 2 Gb Garantía de 6 meses	unidad	20	unidad	60.000	1.200.000
9	Memoria para Notebook DDR2 667 de 2 GB Garantía de 6 meses	unidad	15	unidad	135.000	2.025.000
11	Disco duro SATA2 320 Gb 7200RPM para Pc o superior - Cable SATA Y CORRIENTE INCLUIDO - Garantía de 6 meses	unidad	36	unidad	465.000	16.740.000
12	Disco duro SATA2 1,5 TB 32MB - Cable SATA Y CORRIENTE INCLUIDO Garantía de 6 meses	unidad	4	unidad	650.000	2.600.000
14	Disco duro SATA 2,5" 320 Gb (P/Notebook) Garantía de 6 meses	unidad	10	unidad	345.000	3.450.000
16	**Gaveta externa para disco duro IDE de 3,5" para Pc Garantía de 6 meses**	unidad	1	unidad	140.000	140.000
18	**Grabador de DVD EXTERNO SLIM USB 2.0 BLACK para notebook Garantía de 6 meses**	unidad	1	unidad	200.000	200.000
20	**COMPUTADORA PERSONAL (PC) TORRE • WinPro 7 SNGL OLP NL Legalization GetGenuine • Garantía de un año**	unidad	14	unidad	2.400.000	33.600.000
21	**Cargador original para Notebook HP Serie 6710b,** 220V 60 Hz - Garantía de 6 meses	unidad	6	unidad	250.000	1.500.000
23	**Mouse USB con Netscroll para Notebook,** color negro Garantía de 6 meses	unidad	35	unidad	30.000	1.050.000
25	**TecladoPS/2, español,** color negro - Garantía de 6 meses	unidad	20	unidad	30.000	600.000

GLOBAL TRADING S.A. Informática & Telecomunicación

31	Gaveta externa para disco duro sata para notebook Garantía de 6 meses	unidad	1	unidad	100.000	100.000
32	Fuente ATX de 450W - P4 Garantía de 6 meses	unidad	10	unidad	95.000	950.000
33	Escáner de documentos	unidad	1	unidad	6.200.000	6.200.000

Para los fines del presente contrato, se conviene en establecer un **monto total de Gs. 79.355.000** (guaraníes setenta y nueve millones trescientos cincuenta y cinco mil).

El Banco y Número de cuenta, del Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es BANCO ITAU. – Cta. Cte. Nº **00075856/9.**

CLAUSULA SEPTIMA: REAJUSTE DE PRECIOS.

La Contraloría General de la República reconocerá las variaciones para aumento sobre precios de los insumos descritos en las planillas de precios, en función a la fluctuación del Dólar Americano.

La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes:

P: Po x C/Co
Donde:
P: Precio reajustado de la oferta
Po: Precio Original de la oferta
C: Tipo de cambio del mercado libre fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al día anterior de la emisión de la factura.
Co: Tipo de cambio del mercado libre fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de apertura de la oferta.

La fórmula del reajuste podrá ser aplicada siempre y cuando exista una variación igual o mayor a 15 % del dólar americano sobre el dólar al momento de la apertura de sobre.

CLAUSULA OCTAVA: PLAZO, LUGAR DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO (Art. 37, inc. d), Ley N° 2051/03).

Tendrá una fecha tope de entrega de 15(quince) días, a partir de la fecha de recepción por parte de la empresa adjudicada del contrato firmado por ambas partes.

Dichos bienes serán recepcionados en la Contraloría General de la Republica, sito Austria Nº 1879.

CLAUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37, inc. g, Ley Nº 2051/03).

El Proveedor deberá garantizar el fiel cumplimiento de contrato por el 10% del monto total del contrato. A tal efecto, deberá presentar a la Contratante una garantía de cumplimiento del Contrato bajo alguna de las siguientes formas:

a. Garantía bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay;

b. Póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. Las garantías deberán ajustarse a las condiciones y al formulario estándar correspondiente establecido en la Sección IV de los Documentos de Licitación.

GLOBAL TRADING S.A. Informática y Telecomunicación

La garantía de cumplimiento de contrato deberá ser presentada por el Proveedor dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a partir de la fecha de suscripción del Contrato.

La falta de constitución y entrega oportuna de las garantías será causal de rescisión del contrato por causa imputable al Proveedor, en cuyo caso la Contratante podrá adjudicar el contrato en la forma prevista en el segundo párrafo del artículo 36 de la Ley N° 2051/03.

La garantía de cumplimiento de contrato se hará efectiva si la Contratante determinare la rescisión del contrato por causa imputable al Contratista, conforme a la ley y al contrato.

CLAUSULA DECIMA: PENAS CONVENCIONALES (Art. 37, inc. i, Ley N° 2051/03).
El valor de las multas que deberá abonar el Proveedor, será: del 1 (uno) % sobre el valor de los bienes en demora, por cada día de atraso en la entrega de los mismos, hasta alcanzar el monto de la Garantía de fiel cumplimiento de contrato. Una vez que se llegue a dicho monto, la Contratante podrá poner término al Contrato. El monto máximo por multas será del 10 (diez)% sobre el valor del Contrato.

El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es 60 *(sesenta)* días. La tasa de interés que se aplicará es del 1(uno) % por ciento, por el período de la demora hasta que haya efectuado el pago completo.

CLAUSULA DECIMA PRIMERA: ALCANCE Y DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO (Art. 37, Inc. j) Ley Nº 2051/03).

Ítem	Descripción del Bien	Marca	Cantidad	Unidad de Medida	Procedencia	Presentación
5	Memoria DDR I 400 - 1 GB Garantía de 6 meses	Markvisión	25	unidad	china	unidad
6	Memoria DDR II 667 - 2 Gb Garantía de 6 meses	Kingston	35	unidad	China	unidad
7	Memoria DDR III 1333 - 2 Gb Garantía de 6 meses	Markvisión	20	unidad	china	unidad
9	Memoria para Notebook DDR2 667 de 2 GB Garantía de 6 meses	Markvisión	15	unidad	china	unidad
11	Disco duro SATA2 320 Gb 7200RPM para Pc o superior - Cable SATA Y CORRIENTE INCLUIDO - Garantía de 6 meses	Seagate	36	unidad	china	unidad
12	Disco duro SATA2 1,5 TB 32MB - Cable SATA Y CORRIENTE INCLUIDO Garantia de 6 meses	Seagate	4	unidad	china	unidad
14	Disco duro SATA 2,5" 320 Gb (P/Notebook) Garantía de 6 meses	Western digital	10	unidad	china	unidad
16	**Gaveta externa para disco duro IDE de 3,5" para Pc Garantía de 6 meses**	Sate sky media	1	unidad	china	unidad
18	**Grabador de DVD EXTERNO SLIM USB 2.0 BLACK para notebook Garantía de 6 meses**	LG	1	unidad	china	unidad
20	**COMPUTADORA PERSONAL (PC) TORRE • WinPro 7 SNGL OLP NL Legalization GetGenuine • Garantía de un año**	GT	14	unidad	china	unidad
21	**Cargador original para Notebook HP Serie 6710b,**	HP	6	unidad	china	unidad

GLOBAL TRADING S.A. Informática y Telecomunicación

	220V 60 Hz - Garantía de 6 meses					
23	**Mouse USB con Netscroll para Notebook,** color negro Garantía de 6 meses	Sate	35	unidad	china	unidad
25	**TecladoPS/2, español,** color negro - Garantía de 6 meses	Sate	20	unidad	china	unidad
31	**Gaveta externa para disco duro sata para notebook Garantía de 6 meses**	Sate	1	unidad	china	unidad
32	**Fuente ATX de 450W - P4 Garantía de 6 meses**	Sate	10	unidad	china	unidad
33	**Escáner de documentos**	Canon	1	unidad	china	unidad

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: CONDICIONES DE PAGO.
El pago se efectuará en GUARANÍES, será financiado con Recursos del Tesoro FF: 10 del Presupuesto General de la Nación correspondiente a la Contraloría General de la República. Aprobada por Ley Nº 4581/2012, para el Ejercicio Fiscal 2012.

La CGR solicitara a la empresa adjudicada la presentación de la factura conforme a la disponibilidad en el PFI aprobado y de acuerdo a los bienes entregados.

El pago se efectuara dentro de los sesenta (60) días calendario, de la presentación de la FACTURA CREDITO correspondiente a los bienes entregados, teniendo en cuenta el PFI aprobado. Estos pagos se harán en base a los precios que figuran en la Planilla de Precios.

Se retendrá el equivalente a cero punto cuatro por ciento (0.4%) sobre el importe de cada factura, deducido los impuestos correspondientes, conforme lo establecido en el Art. 41 de la Ley 2051/03 de Contrataciones Públicas.

La CGR estará obligada solamente sobre la totalidad de los bienes entregados al momento de la terminación del Contrato, sin que el Proveedor tenga derecho a reclamar la diferencia resultante de los bienes y lo efectivamente entregado.

El pago será efectuado por la Contraloría General de la República en moneda nacional de conformidad al Plan de Caja y a los Fondos efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda.

Documentos exigidos para el Pago:
- Factura Crédito

CLAUSULA DECIMA TERCERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37, inc. k, Ley Nº 2051/03).
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley Nº 2051/03.

CLAUSULA DECIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37, inc. l, Ley Nº 2051/03)
Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de" Arbitraje y Mediación" y de la Ley N° 2051/03 "De

GLOBAL T... AUDIOSA

Contrataciones Públicas", siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay".

CLAUSULA DECIMA QUINTA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de la protesta instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente rescindido, de pleno derecho a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., sin responsabilidad alguna para los Contratantes, salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.

En prueba de aceptación y conformidad las partes suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, de conformidad con las leyes de la República del Paraguay.

Dado en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 03 días del mes de junio de 2012.

WESLEY KEHLER SAWATZKY	**OSCAR R. VELÁZQUEZ GADEA**
Proveedor	**Contralor General**
GLOBAL TRADING S.A.	**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**

GLOBAL TRADING S.A. Eq. Informát. y Telecomunicación

DGA/DAL/UOC-D/osas